

- Parti 2: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 169 sa 175 dwar l-assenza ta' baži legali fid-dritt Ĝermaniż.
  - Parti 3: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 175 sa 177 dwar id-divergenza ta' opinjonijiet legali fil-Ĝermanja.
  - Parti 4: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 178 sa 182 dwar l-applikazzjoni tad-deroga fil-Ĝermanja.
  - Parti 5: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 183 sa 190 dwar il-motivazzjoni tal-awtoritajiet lokali.
  - Parti 6: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 191 sa 195 dwar in-neċessità li jiġi investigat il-kuntest leġiżlattiv sottostanti.
  - Parti 7: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 196 sa 202 dwar l-interpretazzjoni legali applikata mill-awtoritajiet lokali Ĝermaniżi bbażata fuq “konklużjoni b’analoġija”.
- 5) Il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi billi čahdet l-argumenti addizzjonalni tal-appellanti sabiex issostni l-konstatazzjoni li l-Kummissjoni ma kinitx iffaċċjata b”diffikultajiet serji”.
- Parti 1: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 222 sa 229 billi čahdet l-argument tal-appellanti dwar il-fatt li l-liġi nazzjonalni ma tehtieġx li l-awtoritajiet jimponu multi.
  - Parti 2: il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punti 231 sa 234 billi injorat l-argument tal-appellanti dwar is-sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-kawża Radlberger u l-ksur tal-Artikolu 34 TFUE.
- 6) Il-Qorti Ĝenerali žbaljat fil-liġi fil-punt 238 billi annullat id-deċiżjoni tal-Kummissjoni fl-intier tagħha, inkluża l-parti dwar il-VAT.

---

**Appell ippreżzentat fid-19 ta' Awissu 2021 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Generali (L-Ewwel Awla) fid-9 ta' Ġunju 2021 fil-Kawża T-202/17, Calhau Correia de Paiva vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża C-511/21 P)**

**(2022/C 2/20)**

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliz*

### **Partijiet**

*Appellant: Il-Kummissjoni Ewropea (rappresentanti: B. Schima, I. Melo Sampaio, L. Vernier, aġenti)*

*Parti oħra fil-proċedura: Ana Calhau Correia de Paiva*

### **Talbiet**

- tannulla s-sentenza li qed tīgi appellata;
- tiċħad it-tieni, it-tielet u r-raba motivi ppreżentati mir-rikorrenti fl-ewwel istanza;
- tibgħat lura l-kawża quddiem il-Qorti Ĝenerali sabiex tiddeċiedi dwar l-ewwel u l-ħames motiv ippreżentati mir-rikorrenti fl-ewwel istanza,
- tirriżerva l-ispejjeż.

### **Aggravji u argumenti prinċipali**

Dan l-appell huwa ppreżzentat kontra l-punti 54 sa 58 tas-sentenza appellata, jiġifieri l-parti tas-sentenza li tikkonċerna l-ammissibbiltà tal-motiv ibbażat fuq l-illegalità imqajjem mir-rikorrenti kontra s-sistema lingwistika tal-kompetizzjoni inkwistjoni.

Il-Kummissjoni tqajjem aggravju uniku, li skont dan il-Qorti Ĝenerali wettqet žball ta' ligi meta kkonkludiet li kienet teżisti rabta stretta bejn il-motivazzjoni tad-deċiżjoni kontenzuju u s-sistema lingwistika ddefinita fl-avviż ta' kompetizzjoni u, għaldaqstant, billi għalhekk ammettiet li l-motiv ibbażat fuq l-illegalità ta' din is-sistema lingwistika kien ammissibbli.

L-aggravju uniku huwa maqsum fi tliet partijiet:

- (1) L-ewwel, il-Qorti Ĝenerali wettqet evalwazzjoni ġuridika žbaljata tal-fatti, fil-punt 54 tas-sentenza appellata, billi ddeduċiet mill-marka miksuba mir-rikorrenti ghall-kompetenza ġeneralis “Komunikazzjoni” rabta stretta bejn is-sistema lingwistika tal-kompetizzjoni inkwistjoni u l-motivazzjoni tad-deċiżjoni kontenzuju.
- (2) It-tieni, fil-punti 55 sa 57 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ĝenerali wettqet evalwazzjoni ġuridika žbaljata tal-fatti, billi ammettiet ir-rabta stretta fuq il-baži tal-fatt li huwa iktar diffiċli għal kandidat li jippartecipa feżamijiet fil-Lingwa 2 tiegħu milli fil-lingwa materna tiegħu. Minbarra dan il-Qorti Ĝenerali żnaturat il-provi billi ma kkunsidratx il-fatt li, f'dan il-każ, iż-żewġ lingwi l-oħra li r-rikorrenti kellha l-ahjar għarfien tagħhom kienu l-Ingliz u l-Franciż. Il-limitazzjoni tal-ġħażla tal-Lingwa 2 ghall-Ingliz, ghall-Franciż u ghall-Ġermaniż għalhekk ma setghetx tikkawżjalha żvantagg.
- (3) It-tielet u, fl-ahħar nett, fil-punt 58 tas-sentenza appellata, il-Qorti Ĝenerali b'mod žbaljat ikkwalifikat il-fatti billi bbażat ir-rabta stretta wkoll fuq il-fatt li r-rikorrenti kellha tagħmel l-eżami bil-miktub b'konfigurazzjoni tat-tastiera differenti mill-QWERTY-PT li hija kienet normalment tuża. Fl-ewwel lok, dan ma għandux rabta mal-motivazzjoni tad-deċiżjoni kontenzuju. Fit-tieni lok, anki jekk l-EPSO għamel disponibbli biss għażla limitata ta' konfigurazzjonijiet ta' tastiera (AZERTY, QWERTY-EN, QWERTZ-DE), din hija kwistjoni differenti mis-sistema lingwistika tal-kompetizzjoni.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Mainz (il-Ġermanja) fil-31 ta' Awwissu  
2021 – ID vs Stadt Mainz**

**(Kawża C-544/21)**

(2022/C 2/21)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Mainz

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: ID

Konvenut: Stadt Mainz

**Domandi preliminari**

- 1) Mid-dritt tal-Unjoni, u b'mod partikolari mill-Artikolu 4(3) [TUE], mit-tielet paragrafu tal-Artikolu 288 TFUE u mill-Artikolu 260(1) TFUE jirriżulta li l-Artikolu 15(1), (2)(g) u (3) tad-Direttiva 2006/123/KE (‘) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta’ Dicembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern (iktar ‘il quddiem id-“Direttiva ‘servizzi”) għandu effett dirett fi proċedura ġudizzjarja fis-sehh bejn individwi, fis-sens li d-dispożizzjonijiet nazzjonali kuntrarji għal din id-direttiva, li jinsabu fl-Artikolu 4 tal-Verordnung über die Honorare für Architekten – und Ingenieurleistungen (ir-Regolament dwar l-Onorarji Dovuti għas-Servizzi ta’ Periti u ta’ Inġiniera) tal-1996, fil-verżjoni tiegħu tal-2002 (iktar ‘il quddiem l-“HOAI 2002”) li skont dawn l-ammonti ta’ onorarji minimi stabbiliti f’din l-iskala għas-servizzi ta’ ppjanar u ta’ sorveljanza tal-periti u tal-inġiniera huma vinkolanti – minbarra fil-każ ta’ certi eċċeżżjonijiet – u fejn ftehim dwar l-onorarji inferjuri ghall-ammonti minimi fil-kuntratti ma’ periti jew inġiniera huwa invalidu, ma għandhomx jigu iktar applikati, anki meta d-drittijiet inkwistjoni jirriżultaw minn kuntratt ta’ perit li kien ġie konkuż fl-2004, jiġifieri qabel l-adozzjoni tad-Direttiva “servizzi”?